

August 10, 2017 - Episode Introduction

Italian	English Translation
Benvenuti al nostro programma settimanale	Welcome to our weekly program
ascoltatori	listeners
di licenziare un dipendente	to dismiss an employee
discutibile	controversial
le inchieste di corruzione	corruption investigations
che attualmente coinvolgono	currently involving
rivista	journal
da un po' di tempo a questa parte	for some time now
acquistare ostriche fresche	to buy fresh oysters
a quanto pare	apparently
24 ore su 24	24 hours a day
nella tua voce	in your voice
argomento	topic

Anch'io!	I do too!
la puntata di questa settimana	this week's installment
Partire col piede sbagliato	To start with the wrong foot
pronto	ready
il sipario	the curtain

Google licenzia un ingegnere dopo la pubblicazione di un documento dal contenuto discutibile

Italian	English Translation
licenzia	fires
discutibile	controversial
ha licenziato un dipendente	fired an employee
L'amministratore delegato di Google	Google's chief executive
pericolosi stereotipi di genere	harmful gender stereotypes
intitolato	titled
è stato scritto dal 28enne	was written by 28-year-old
assunto da	hired by
sostiene	argues
più accomodanti	more agreeable

sbagliati	misguided
volti ad aumentare	aimed at increasing
Dopo il licenziamento	After his firing
ha presentato un reclamo contro	filed a complaint against
il proprio diritto	his right
preoccupazioni	concerns
un sacco di tempo fa	a long time ago
Anch'io lo speravo	I hoped that too
Per fortuna	Luckily
completamente chiara	entirely clear
piuttosto diffuso	rather pervasive
Le donne vengono regolarmente pagate meno	Women are routinely paid less
è attualmente oggetto di un'inchiesta giudiziaria	is currently being investigated
in materia di uguaglianza retributiva	concerning equal pay
secondo te	in your opinion
sono stati così rapidi	were so quick
non avrebbe dovuto licenziare	should not have fired
non dovremmo sottovalutare il problema	should not underestimate the problem

il sostegno	the support
-------------	-------------

Israele, il primo ministro Netanyahu al centro di un'inchiesta per corruzione

Italian	English Translation
un'inchiesta per corruzione	a corruption investigation
Secondo quanto confermato dalla polizia israeliana	As confirmed by Israeli police
si trova	is
violazione della fiducia	breach of trust
l'ex capo del personale	the former chief of staff
per testimoniare contro	to testify against
sviluppi	developments
indagini	investigations
conosciuto come	known as
ricchi sostenitori	wealthy supporters
lussuosi doni	luxury gifts
un noto quotidiano	a well-known newspaper
giornale	newspaper
hanno riferito	reported

mandato	term
il primo ministro più longevo	the longest-serving prime minister
caccia alle streghe	witch hunt
rumore di sottofondo	background noise
Sono disposti a perseguire	They are willing to go after
non si scherza	you don't mess
ha dovuto dimettersi	had to step down
in carcere	in prison
non dovremmo dare per scontato	we should not assume
colpevole	guilty
non saltiamo alle conclusioni	let's not jump to conclusions
i sospetti che circondano	suspensions surrounding
non esiste alcuna legge che lo obblighi a dimettersi	there's no law requiring him to resign
La perdita del sostegno	Losing the support
Un sondaggio	A poll
circa la metà degli intervistati	around half of the respondents

Grazie a un'innovativa ricerca, un gruppo di scienziati elimina una pericolosa mutazione genetica

Italian	English Translation
pericolosa	dangerous
la rivista	the journal
potenzialmente mortale	potentially deadly
L'importante scoperta	The breakthrough
cosiddetti	so-called
malattie ereditarie	hereditary illnesses
insufficienza cardiaca	heart failure
anche nelle persone giovani e sane	even in young and healthy people
patologie	conditions
cancro al seno	breast cancer
recide	snips out
un paio di "forbici molecolari"	a pair of "molecular scissors"
discendenti altrettanto sani	equally healthy offspring
sperano	hope
le sperimentazioni cliniche	clinical trials
avranno luogo	will take place
in quanto gli Stati Uniti vietano	as the U.S. forbids
epoca	era

su questo non c'è dubbio	there's no question about that
Inquietanti?	Sinister?
bambini 'su misura'	'designer' babies
Mi auguro	I hope
il colore degli occhi	eye color
l'altezza	height
un po' alla volta	step by step
dipende da centinaia o migliaia	depends on hundreds or thousands
non hanno ancora perfezionato questa tecnica	haven't perfected this technique yet
le scoperte	discoveries
leggi rigorose contro	strict laws against
molto meno severi	far less restrictive
un po' presto	a little early
per preoccuparsi	to worry about this
A mio parere	In my opinion
nuove speranze	new hopes

Francia, ostriche in vendita al distributore automatico

Italian	English Translation
ostriche in vendita	oysters for sale
distributore automatico	vending machine
formaggi	cheeses
persino della carne	even meat
al largo della costa occidentale francese	off of France's western coast
Gli allevatori di ostriche	Oyster farmers
richieste	demands
clienti	customers
durante l'orario di chiusura del negozio	after the store had closed
pacchetti	packages
24 ore su 24	24 hours a day
in anticipo	in advance
gli asparagi di mare	sea asparagus
Per evitare qualsiasi tipo di rischio per la salute	To avoid any kind of health risk
sono vendute chiuse	are sold closed
ogni giorno	daily
Il prezzo di vendita	The selling price

dozzina	dozen
calzini	socks
che abbia mai sentito	I've ever heard about
una cattiva idea	a bad idea
Non vedo l'ora	I can't wait
mi inquieta	makes me nervous
così diverso rispetto a comprarle	so different from buying them
più sicura	safer
si trova vicino	is right near
che succede se	what if
risieda	lies
una barretta di cioccolato	a chocolate bar
una bibita in lattina	a can of soda
a te piacerebbe chiacchierare	you would like to chat
con il cameriere	with the waiter
la raccolta delle ostriche	oyster harvesting
in Bretagna	in Brittany
il sapore	the taste
per tutta la vita	all my life

Grammar: The Absolute Superlative: Some Irregular Forms

Italian	English Translation
le antiche faggete italiane	the ancient Italian beechwood forests
veneziane	Venetian
averne la più pallida idea	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
meraviglie	wonders
Patrimonio dell'Umanità dall'Unesco	Unesco World Heritage
mi vergogno a dirlo	I'm embarrassed to say it
vetuste	ancient
boschi	forests
faggi secolari	centuries-old beechwood trees
si estendono	they extend
arbusti	shrubs
prezioso	precious
sciocco	foolish
custoditi	kept
magici e suggestivi	magical and enchanting

secoli	centuries
la tutela	the tutelage
costruzioni murarie	wall constructions
imponenti	impressive
le cinta murarie	the city walls
l'equivoco	the misunderstanding
hai frainteso	you misunderstood
potenza mercantile	mercantile power
allo scopo di	with the goal of
incursioni	raids
nemici	enemies
gioiello	jewel
la Serenissima	Venice
nel '500	in the fifteenth century
stella a nove punte	nine-pointed star
una gita in barca	an excursion by boat
costeggiando	sailing along
rilassante	relaxing
Onu	the UN

ammontano	amount to
detiene il primato mondiale	holds the world premiership
iscritti	registered
prestigiosa	prestigious

Expressions: Partire col piede sbagliato

Italian	English Translation
Partire col piede sbagliato	To start with the wrong foot
il celebre poeta italiano	the famous Italian poet
del novecento italiano	of the twentieth century in Italy
l'argomento	the topic
Vieni al sodo	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
scoperta	discovery
di uso quotidiano	of daily use
fantasia linguistica	linguistic creativity
un grande scrittore e poeta	a great writer and poet
un onomaturgo	a neologist
a coniare	to coin

temo che	I am afraid that
il triangolo	the triangle
bandiera italiana	Italian flag
squadra che vince	team that wins
il Campionato italiano di calcio	the Italian soccer championship
ci hai azzeccato	you guessed correctly
un aneddoto	an anecdote
città adriatica	Adriatic city
una partita amichevole	a friendly match
abbia cucito	sewed
militari italiani	Italian soldiers
letterato	scholar
vigili del fuoco	firefighter
velivolo	aircraft
fusoliera	fusillade
annovera	counts
l'acronimo	the acronym
marchio	brand
catena	chain

milite ignoto	unknown soldier
i caduti	the dead
Prima Guerra mondiale	First World War
inesattezza	inaccuracy
pignola	meticulous
la salma	the body
tumulata	buried
i caduti dispersi	the missing fallen
una locuzione	an expression
intraprendere	to undertake
dare avvio	to start
una mossa scorretta	an incorrect move
compromettere	compromise
percorso	path
un obiettivo	a goal
la mossa giusta	the right move
antiche credenze religiose cristiane	ancient Christian religious beliefs
al diavolo	to the devil
piede sinistro	left foot

meramente letterale	purely literal
Questo insieme di parole	This set of words

Quiz - Part I

Italian	English Translation
giardini	gardens
condurre	leads
Vive da solo	He lives alone
vecchia casa di campagna	old country house
XX secolo	twentieth century
politico	politician
nemico	enemy
titolo onorifico	honorific title
campo profughi	refugee camp

Quiz - Part II

Italian	English Translation
piacevole	pleasurable

malattia	disease
pace	peace
si è esibito	played
condizioni igieniche	sanitary conditions
affreschi	frescoes
Cappella Sistina	Sistine Chapel
portiere	goalie
psicologo	analyst